



Una misma búsqueda, distintos caminos

Sobre el diálogo interreligioso

¿El diálogo como contenido sobre el que trabajar, o como actitud desde la que trabajamos? ¿Diálogo, o experiencia de comunión que se transmite y se contagia?

Cultivar el desarrollo interior bebiendo de las distintas fuentes de sabiduría que tenemos al alcance, ayuda a los niños y niñas, a los jóvenes, a hacer suya una mirada que no parte de etiquetas o divisiones; una perspectiva que los sitúa en un espacio compartido que no es uniforme, en el que la pluralidad significa riqueza. Un espacio que se alimenta con las palabras y el testimonio de hombres y mujeres de ámbitos bien distintos: maestros espirituales de diferentes orígenes, sí, pero también del mundo de las artes, del pensamiento, ciencias, compromiso social, etc.

Creemos aprendiendo de las aportaciones de todos. Nos acercamos a la experiencia vital de lugares, culturas y religiones distintas, conviviendo con la diversidad con toda normalidad: la diversidad forma parte del paisaje humano connatural a la vida y desde ella, y en ella, desarrollamos cualquier actividad. Haciéndolo así, late en nosotros el anhelo de estar creando –no sólo un espacio donde el diálogo sea posible–, sino un verdadero ámbito de comunión.

Pero no podemos olvidar que pequeños y jóvenes conviven en un mundo de adultos que –con sus actitudes– transmiten desprecio, exclusión, violencia, ignorancia, dogmatismo, sometimiento... La realidad cotidiana, en su crudeza, nos lleva implícitamente a relacionar (o identificar) religión con odio y dolor.

Tener a mano un testimonio “distinto”, el de personas que han ido a fondo en la búsqueda espiritual, puede ser de gran ayuda para contrastar, reflexionar, debatir... sobre una realidad tan llena de contrastes como lo es lo que tiene que ver de una forma u otra con "religión".

Puede resultar significativo poner las actitudes violentas o excluyentes cara a cara con unos textos que muestran que, la experiencia espiritual no es nunca motivo de enfrentamiento, de desprecio, de dolor, de muerte. Sino todo lo contrario: de ella se desprende un profundo interés por todo y por todos, aceptación incondicional, amor ilimitado, la responsabilidad más absoluta por el bien de todos los seres...

Algunas sugerencias

A continuación presentamos dos grupos de textos. El conjunto titulado **Una misma búsqueda, distintos caminos** refleja la vivencia de comunión que transmiten las personas que han “bebido”. Los que han probado el agua la reconocen sea cual sea la forma del recipiente. Son quienes no la han bebido quienes se atascan discutiendo sobre las diferencias.

¿De qué hablan estos textos? ¿A qué se refiere Ramakrishna con “el agua del estanque”? ¿Qué querrá decir? O Gandhi con “el corazón de la religión”? Si –como hizo el emperador Asoka– quisiéramos declarar unos cuantos principios que favorecieran la felicidad de las gentes, ¿cuáles serían nuestros “edictos”?... etc.

Puede resultar interesante buscar información sobre los autores para conocer mejor su itinerario, ideas, aportaciones. Comentar los textos; por grupos, reflexionar sobre lo que afirma éste o aquél, cada uno elige el que más le pueda gustar ...

El conjunto titulado **Un anhelo compartido** habla de interés por los demás, de interés por todo, del sentido de profunda comunión con todo lo que existe, son textos que hablan de amor, de agradecimiento, de paz, de libertad. Palabras que expresan un profundo anhelo de felicidad universal, de sabiduría...

Este segundo conjunto aparece repetido. En una primera versión los textos van numerados y sin mención de autoría. La lista de autores se presenta aparte. La propuesta, en este caso, es comentar los textos sin tener en cuenta la procedencia. Individualmente o por grupos y, a continuación, compartiendo la reflexión con toda la clase: de qué hablan, nos parecen interesantes o no, con cuál nos identificaríamos más. Una vez leídos y comentados, cabe preguntar si relacionarían cada uno con alguna tradición cultural, quizás alguno no les resulte nuevo... Y, finalmente, podremos dar a conocer la procedencia de los textos, comentarlo, copiar los nombres o pegarlos.

En la otra versión, cada texto va acompañado de la correspondiente mención de autoría. El trabajo puede ser el mismo, sin el ingrediente de "misterio" sobre la fuente.

En cualquiera de los dos casos, una vez leídos y comentados los textos, puede ser un buen momento para proponer un espacio de silencio para la reflexión personal y la toma de conciencia sobre los propios anhelos. “Y yo...”

-¿Qué me gustaría poder ofrecer a la vida, a la gente?

- ¿Cuál sería mi deseo profundo?

Invitarles a encontrar sus propias palabras para expresar sus vivencias, invitarles a que escriban. Y, finalmente, dar tiempo, para que quien lo desee pueda compartir sus reflexiones.

¿Y por qué no crear un pequeño vídeo, o una representación, denunciando estereotipos, intolerancias y desprecios absurdos? ¿Por qué no buscar alguna manera de plasmar la realidad que querríamos construir? Un ejemplo, que puede ser motivo de

inspiración, es esta *performance* que llevan a cabo Amina Iro y Hannah Halpern, dos jóvenes americanas, musulmana una, judía la otra:

<http://www.upworthy.com/awful-religious-stereotypes-shattered-by-two-girls-and-one-absolutely-stunning-performance?c=ufb1>

*

En la sección ***La trastienda***, en ***El baúl de sabiduría***, hay un documento, ***“Como un solo árbol”***, con reflexiones de Bahá'u'lláh, el inspirador de la Fe Bahá'í. El trabajo que allá se propone permite seguir ahondando en el tema del diálogo, así como entrar en contacto con el espíritu de diálogo de la comunidad Bahá'í.

Recordemos también que hay entidades especialmente comprometidas con el diálogo que en sus webs ofrecen numerosos recursos sobre el tema. Por ejemplo:

<http://www.educatolerancia.com/>: del ***Movimiento contra la Intolerancia***, con recursos educativos relacionados con todo tipo de “intolerancias”, también las que tienen que ver con la diversidad cultural y religiosa.

<http://www.audir.org/>: de la ***Asociación Unesco para el Diálogo Interreligioso***. Posters, exposiciones, calendarios, manuales, enlaces... recursos para todas las edades.

<http://www.observatorioreligion.es/>. ***Observatorio del pluralismo religioso en España***

Una misma búsqueda, distintos caminos

Por todas partes veo a la gente peleándose en nombre de las religiones. No tiene ningún sentido. Al agua del estanque se accede gracias a los gats (escalones) que lo rodean. Desde una de las zonas de acceso, los hindúes con sus cántaros recogen agua y la llaman "jal"; desde otra, los musulmanes recogen agua con sus cubas y la llaman "pani". Desde una tercera los cristianos recogen el agua con sus garrafas y la llaman "agua" [water]. La sustancia es la misma bajo distintos nombres y formas. Todos desean y buscan la misma sustancia, el agua; las diferencias vienen dadas por los climas, el temperamento, las costumbres, los nombres... Todos los ríos van al océano, caminad hacia el océano y dejad caminar a los demás. *(Ramakrishna, 1836-1886)*

*

El rey a todas las comunidades religiosas:

Moderad vuestras palabras. Elogiad a las comunidades religiosas diferentes de la vuestra siempre que tengáis la oportunidad. Evitad criticar a las otras comunidades siempre que sea posible.

Si actuáis así, vuestra comunidad se beneficiará y también la ajena. La concordia favorece la escucha de los distintos dharmas.

Que todas las comunidades religiosas sean instruidas y tolerantes. Que todas crezcan. Éste es el deseo del rey. *(Edicto del emperador budista Asoka. India, 274-232 a.C.)*

*

Cuando alcanzas el corazón de tu religión, alcanzas el corazón de todas las religiones.

(Mahatma Gandhi)

*

La verdadera religión es fuente de amor y armonía entre los seres humanos y es la causa principal del desarrollo de cualidades elevadas. *(Bahà'u'llàh, 1817-1892)*

*



La religión de los que se atan a una determinada forma de Dios, implica negar las creencias de los demás. Si comprendieran el sentido de las palabras de Junayd:

*el agua toma el color
de su recipiente*

reconocerían a Dios en todas sus formas.

(Ibn 'Arabí, maestro musulmán, nacido en Murcia en el s.XII)

Un anhelo compartido

1.

Que todos los seres que existen, débiles o fuertes, grandes, medianos o pequeños, cercanos o lejanos, nacidos o todavía por nacer, que todos los seres, sin excepción, sean felices.

Que nadie engañe ni desprecia al otro, en ningún lugar; que no desee el sufrimiento del otro, ni provocándolo ni generando enemistad.

Así como una madre protege a su hijo, a su único hijo, a costa de su propia vida, de la misma forma uno debería cultivar un corazón sin límites hacia todos los seres.

Que tus pensamientos de amor llenen el mundo entero, arriba y abajo, a lo ancho y a lo largo, sin diferencias, sin malicia ni odio. Parado, caminando, sentado o tumbado, mientras uno esté despierto, debería cultivar esta meditación de amor. Es, dicen, lo mejor que puede hacerse en este mundo.

*

2.

A Ti, a Quien no conozco ni puedo llegar a conocer; a Ti, a Quien estoy unido por el amor, el temor y la fe; a Ti, al Único -en todas sus representaciones-, dirijo esta oración.

Guíame hacia lo mejor de mí mismo; ayúdame a convertirme en alguien en quién confíen los seres vivientes, criaturas y plantas, así como el aire, el agua, la tierra y la luz que los sustentan; mantenme como alguien que respeta el misterio y el infinito valor de cualquier vida.

Ayúdame a preservar mi capacidad para maravillarme, extasiarme y descubrir; permite despertar en mí el sentido de la belleza en cualquier lugar, y a contribuir con y para otros y para conmigo mismo en el conjunto de la belleza que observamos, oímos, olemos, probamos o tocamos o que de algún modo concebimos a través de la mente y el espíritu. Ayúdame a no dejar nunca el vivificante ejercicio de proteger a todo aquél que respire, pase hambre, tenga sed; a todo aquél que sufra.

Ayúdame a ser un buen guardián de este cuerpo recibido. Que esta vida confiada a “mi temporal resguardo”, vuelva al círculo terrenal en la mejor condición posible para que la vida continúe. Así pues, Tu deseo se hará.



3.

Sois los frutos de un solo árbol y las hojas de una sola rama. Tratad uno al otro con el máximo amor y armonía, con amistad y compañerismo.

Bendito es aquél que se asocia con todos los seres humanos con un espíritu de la mayor bondad y amor”.

4.

Dios mío, ruego a tu misericordia: por ella, guía mi corazón; une todo lo que, en mí, se halla disperso, ordena lo que está desordenado. Por ella, rechaza mis rebeliones, rectifica mi fe, pon luz en mi interior. Por tu misericordia, purifica mi trabajo, ilumina mi rostro, inspira mi actuación, prevenme de todo mal.

Oh, Dios mío, haz que seamos conducidos por el buen Camino, que no nos extraviemos ni seamos causa de extravío. Oh, Dios mío, pon luz en mi corazón, luz en mi boca, luz en mi oído, luz en mi vista, luz en mis cabellos, luz en mi piel, luz en mi carne, luz en mi sangre, luz en mis huesos, luz en mis manos, luz frente a mí, luz detrás de mí, luz por debajo, luz por arriba, luz a mi derecha, luz a mi izquierda.

Oh Dios mío! Acrecienta mi luz, dame luz, hazme luz. Oh luz de luz, por Tu misericordia, oh Misericordioso!

*

5.

Señor, haz de mí un instrumento de tu paz. Donde haya odio, siembre yo amor. Donde haya ofensa, perdón. Donde haya discordia, unión. Donde haya duda, fe. Donde haya desánimo, esperanza. Donde haya tristeza, alegría. Donde haya oscuridad, luz.

Maestro, que más que buscar consuelo, busque yo consolar; más que desear ser comprendido, desee comprender; amar, más que ser amado.

Pues dando recibimos, olvidándonos de nosotros mismos, nos encontramos. Perdonando somos perdonados, muriendo a nosotros mismos nacemos a nueva vida.

*

6.

El Creador es la belleza misma, en todos sus aspectos.

Su luz es claramente visible, brilla por todas partes.

Abre los ojos y Le verás.

Te mira a través de todas las bellezas,
a través del sol y de las estrellas,
de las flores y de las hojas,
a partir de todo lo que te rodea.

Oh, Dador, no dejes sin bendecir
la oración más sincera de todo ser viviente.

Que podamos ser siempre libres,
Oh, benéfico Dador de todo.

Que caigan nuestras ataduras, bien lejos de nosotros.
Que podamos caminar siempre por la vía de la libertad.
Que no seamos nunca esclavos.

Que nada ni nadie nos encierre en una jaula.
La vida rebosa de gloria y de paz, oh Dador de todo.

1. Fragmento del *Metta Sutta*, el discurso sobre el amor incondicional, de Buda.
2. Oración de Yehudi Menuhin, fragmentos.
3. Bahà'u'llàh. *Escritos*, CLVI.
4. Oración del profeta Muhammad, recogida per Al-Ghazali.
5. Oración atribuida a San Francisco de Asís.
6. Bhai Vir Singh (1872-1957. Punjab)

Un anhelo compartido

Que todos los seres que existen, débiles o fuertes, grandes, medianos o pequeños, cercanos o lejanos, nacidos o todavía por nacer, que todos los seres, sin excepción, sean felices.

Que nadie engañe ni desprecia al otro, en ningún lugar; que no desee el sufrimiento del otro, ni provocándolo ni generando enemistad.

Así como una madre protege a su hijo, a su único hijo, a costa de su propia vida, de la misma forma uno debería cultivar un corazón sin límites hacia todos los seres.

Que tus pensamientos de amor llenen el mundo entero, arriba y abajo, a lo ancho y a lo largo, sin diferencias, sin malicia ni odio. Parado, caminando, sentado o tumbado, mientras uno esté despierto, debería cultivar esta meditación de amor. Es, dicen, lo mejor que puede hacerse en este mundo.

(Fragmento del Metta Sutta, el discurso sobre el amor incondicional, de Buda)

*

A Ti, a Quien no conozco ni puedo llegar a conocer; a Ti, a Quien estoy unido por el amor, el temor y la fe; a Ti, al Único -en todas sus representaciones-, dirijo esta oración.

Guíame hacia lo mejor de mí mismo; ayúdame a convertirme en alguien en quién confíen los seres vivientes, criaturas y plantas, así como el aire, el agua, la tierra y la luz que los sustentan; mantenme como alguien que respeta el misterio y el infinito valor de cualquier vida.

Ayúdame a preservar mi capacidad para maravillarme, extasiarme y descubrir; permite despertar en mí el sentido de la belleza en cualquier lugar, y a contribuir con y para otros y para conmigo mismo en el conjunto de la belleza que observamos, oímos, olemos, probamos o tocamos o que de algún modo concebimos a través de la mente y el espíritu. Ayúdame a no dejar nunca el vivificante ejercicio de proteger a todo aquél que respire, pase hambre, tenga sed; a todo aquél que sufra.

Ayúdame a ser un buen guardián de este cuerpo recibido. Que esta vida confiada a “mi temporal resguardo”, vuelva al círculo terrenal en la mejor condición posible para que la vida continúe. Así pues, Tu deseo se hará.

(Oración de Yehudi Menuhin, fragmentos)



Sois los frutos de un solo árbol y las hojas de una sola rama. Tratad uno al otro con el máximo amor y armonía, con amistad y compañerismo.

Bendito es aquél que se asocia con todos los seres humanos con un espíritu de la mayor bondad y amor”. *(Bahà'u'llàh. Escritos, CLVI)*

Dios mío, ruego a tu misericordia: por ella, guía mi corazón; une todo lo que, en mí, se halla disperso, ordena lo que está desordenado. Por ella, rechaza mis rebeliones, rectifica mi fe, pon luz en mi interior. Por tu misericordia, purifica mi trabajo, ilumina mi rostro, inspira mi actuación, prevenme de todo mal.

Oh, Dios mío, haz que seamos conducidos por el buen Camino, que no nos extraviemos ni seamos causa de extravío. Oh, Dios mío, pon luz en mi corazón, luz en mi boca, luz en mi oído, luz en mi vista, luz en mis cabellos, luz en mi piel, luz en mi carne, luz en mi sangre, luz en mis huesos, luz en mis manos, luz frente a mí, luz detrás de mí, luz por debajo, luz por arriba, luz a mi derecha, luz a mi izquierda.

Oh Dios mío! Acrecienta mi luz, dame luz, hazme luz. Oh luz de luz, por Tu misericordia, oh Misericordioso!

(Oración del profeta Muhammad, recogida per Al-Ghazali)

*

Señor, haz de mí un instrumento de tu paz. Donde haya odio, siembre yo amor. Donde haya ofensa, perdón. Donde haya discordia, unión. Donde haya duda, fe. Donde haya desánimo, esperanza. Donde haya tristeza, alegría. Donde haya oscuridad, luz.

Maestro, que más que buscar consuelo, busque yo consolar; más que desear ser comprendido, desee comprender; amar, más que ser amado.

Pues dando recibimos, olvidándonos de nosotros mismos, nos encontramos. Perdonando somos perdonados, muriendo a nosotros mismos nacemos a nueva vida.

(Oración atribuida a San Francisco de Asís)

*

El Creador es la belleza misma, en todos sus aspectos.

Su luz es claramente visible, brilla por todas partes.

Abre los ojos y Le verás.

Te mira a través de todas las bellezas,
a través del sol y de las estrellas,
de las flores y de las hojas,
a partir de todo lo que te rodea.

Oh, Dador, no dejes sin bendecir
la oración más sincera de todo ser viviente.

Que podamos ser siempre libres,

Oh, benéfico Dador de todo.

Que caigan nuestras ataduras, bien lejos de nosotros.
Que podamos caminar siempre por la vía de la libertad.

Que no seamos nunca esclavos.

Que nada ni nadie nos encierre en una jaula.

La vida rebosa de gloria y de paz, oh Dador de todo.

(Bhai Vir Singh, 1872-1957. Punjab)